TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BÌNH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 90/2022/HS-PT
Ngày: 04-8-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH THUẬN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Thái

Các Thẩm phán: Ông Võ Việt Minh

Ông Lương Thanh Chín

- Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Yến Vân là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Ông Đỗ Ngọc Bích - Kiểm sát viên.

Ngày 04 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Bình Thuận xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 68/2022/TLPT-HS ngày 09 tháng 6 năm 2022 đối với bị cáo Trần Thị L, do có kháng cáo của bị hại Võ Thị M đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong.

- *Bị cáo bị kháng cáo:* **Trần Thị L**, sinh năm 1958 tại tỉnh Quảng Ngãi; Nơi cư trú: Thôn VT, xã VT, huyện TP, tỉnh Bình Thuận; Nghề nghiệp: Buôn bán; Trình độ văn hóa (học vấn): Không biết chữ; Dân tộc: Kinh; Giới tính: nữ; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần T và bà Phạm Thị T; Bị cáo có chồng và 09 con; Tiền án, tiền sự: không. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Bà Võ Thị M, sinh năm 1980 (có mặt)

Địa chỉ: Thôn VP, xã VT, huyện TP, tỉnh Bình Thuận.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Theo bản án sơ thẩm:

Xuất phát từ mâu thuẫn về chỗ để ky đựng cá giữa hai trại cá của bị cáo Trần Thị L và bà Võ Thị M, nên khoảng 07 giờ 30 phút ngày 03/10/2021 tại khu

vực bến cá thuộc thôn Vĩnh Phúc, xã Vĩnh Tân, huyện Tuy Phong xảy ra việc ông Trình Ngọc H (con ruột bị cáo L) và ông Võ Thanh H (em ruột bà M) đánh nhau bằng tay không. Bị cáo L và bà M cùng một số người khác ở khu vực bến cá lao vào can ngăn, bị cáo L lúc này đang đứng cách bà M khoảng 01m, bị cáo L khom người xuống nhặt lấy 01 ghế nhựa màu đỏ (loại ghế ngồi làm cá, mặt ghế hình chữ nhật kích thước 25×35cm, cao khoảng 10cm) cầm trên tay phải vươn người về phía bà M đánh một cái trúng vào vùng gò má trái của bà M gây thương tích chảy máu. Sau đó, sự việc được mọi người can ngăn, bà M được người nhà đưa đi cấp cứu và điều trị thương tích.

Theo Giấy chứng nhận thương tích số 45/2021/CN của Bệnh viện đa khoa khu vực Bắc Bình Thuận xác định Võ Thị M vào viện lúc 09 giờ 14 phút ngày 03/10/2021, tình trạng thương tích lúc vào viện: Vết thương vùng gò má bên trái dài 04cm, sâu 0,5cm sưng nề, đau nhức.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 348/2021/TgT ngày 02/11/2021 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Bình Thuận tiến hành giám định cho Võ Thị M lúc 14 giờ 30 phút ngày 29/10/2021, kết luận:

- Vết thương phần mềm vùng gò má trái đã được điều trị hiện để lại sẹo lành, kích thước 04×0,3cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 6%.

- Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 6%.

- Các vết thương do vật tày có cạnh gây ra.

- Vết thương vùng gò má trái có chiều hướng tác động từ trước ra sau.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong đã quyết định:

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 134; Điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự;

Tuyên bố: Bị cáo Trần Thị L phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*.

Xử phạt: Bị cáo Trần Thị L 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo.

Giao bị cáo Trần Thị L cho Ủy ban nhân dân xã VT, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận là nơi bị cáo đang cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp cùng chính quyền địa phương trong việc giám sát bị cáo.

Trong thời gian thử thách mà bị cáo Trần Thị L thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách mà bị cáo Trần Thị L cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Căn cứ vào: Điểm b khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự; Điều 584, Điều 585, Điều 586; Điều 590, Điều 357 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Trần Thị L phải bồi thường cho bị hại Võ Thị M số tiền 17.784.500đồng.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về lãi suất chậm thi hành án, án phí, quyền kháng cáo, quyền và nghĩa vụ thi hành án theo luật định.

Ngày 15 tháng 4 năm 2022, bị hại Võ Thị M kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm tăng hình phạt và tăng mức bồi thường đối với bị cáo Trần Thị L.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Ý kiến của Kiểm sát viên: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Võ Thị M về việc yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo Trần Thị L, chấp nhận kháng cáo của bị hại Võ Thị M về phần dân sự, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong về phần bồi thường, công nhận thoả thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại, cụ thể bị cáo Trần Thị L bồi thường thêm cho bị hại Võ Thị M 10.000.000đồng.

- Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại về việc yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo; Về phần dân sự, bị cáo đồng ý bồi thường thêm cho bị hại 10.000.000đồng.

- Bị hại Võ Thị M đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị hại, tăng mức hình phạt đối với bị cáo và đồng ý thoả thuận bị cáo bồi thường thêm cho bị hại 10.000.000đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Trần Thị L khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở để kết luận:

[1.1] Vào khoảng 07 giờ 30 phút ngày 03/10/2021, tại khu vực bến cá thuộc thôn Vĩnh Phúc, xã Vĩnh Tân, huyện Tuy Phong, xuất phát từ mâu thuẫn về chỗ để ky đựng cá giữa hai trại cá của bị cáo Trần Thị L và bà Võ Thị M, hai bên đã xảy ra xô xát nhau, bị cáo Trần Thị L lấy 01 ghế nhựa, mặt ghế hình chữ nhật kích thước 25×35cm, cao khoảng 10cm, đánh một cái trúng vào vùng gò má trái của bà M gây thương tích, được giám định với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 6% (Theo kết luận giám định pháp y về thương tích số 348/2021/TgT ngày 02/11/2021 của Trung tâm pháp y – Sở y tế Bình Thuận).

[1.2] Hành vi của bị cáo như trên, Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo phạm tội *"Cố ý gây thương tích"* theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị hại Võ Thị M:

[2.1] Đối với kháng cáo đề nghị tăng mức hình phạt đối với bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, cụ thể: Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường cho bị hại số tiền 10.000.000đồng để khắc phục hậu quả; chồng bị cáo là người có công với cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s, khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như nêu trên, có nhân thân tốt và có nơi cư trú rõ ràng; đủ điều kiện áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự, nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 06 tháng tù, cho bị cáo hưởng án treo là có căn cứ. Điều này cũng hoàn toàn phù hợp với hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018, được sửa đổi, bổ sung tại Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Vì vậy, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại về việc đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo, như ý kiến của Kiểm sát viên là phù hợp.

[2.2] Đối với kháng cáo đề nghị tăng mức bồi thường:

Tại phiên toà hôm nay, bị hại Võ Thị M và bị cáo Trần Thị L thống nhất thoả thuận: Bị cáo bồi thường thêm cho bị hại 10.000.000đồng; Tổng cộng, bị cáo bồi thường cho bị hại 37.784.500đồng, bị cáo đã bồi thường 10.000.000đồng, nên tiếp tục bồi thường 27.784.500đồng.

Xét sự thoả thuận của bị hại và bị cáo nêu trên là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội, nên Hội đồng xét xử phúc thẩm sửa bản án hình sự sơ thẩm, công nhận sự thoả thuận bồi thường giữa bị hại và bị cáo.

[3] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo về phần hình phạt không được chấp nhận, kháng cáo về phần dân sự được chấp nhận, nên bị hại Võ Thị M phải chịu án phí hình sự phúc thẩm, không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định tại điểm đ, e khoản 2 Điều 23, khoản 2 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

[4] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: Điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ, e khoản 2 Điều 23, khoản 2 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Võ Thị M về việc yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo Trần Thị L; Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong về hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Trần Thị L phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*.

Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Trần Thị L 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 12 (mười hai) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 14/4/2022.

Giao bị cáo Trần Thị L cho Ủy ban nhân dân xã VT, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận là nơi bị cáo đang cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Chấp nhận kháng cáo của bị hại Võ Thị M về phần bồi thường; Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong về phần dân sự;

Áp dụng: Điểm b khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự; Điều 584, Điều 585, Điều 586; Điều 590, Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự; Công nhận sự thoả thuận bồi thường giữa bị hại Võ Thị M và bị cáo Trần Thị L, cụ thể:

Bị cáo Trần Thị L bồi thường cho bị hại Võ Thị M tổng cộng 37.784.500đồng; Bị cáo đã bồi thường 10.000.000đồng nên tiếp tục bồi thường 27.784.500đồng *(Hai mươi bảy triệu, bảy trăm tám mươi bốn nghìn, năm trăm đồng)*.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 201, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

3. Về án phí phúc thẩm:

Buộc bị hại Võ Thị M phải chịu 200.000đồng *(Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự phúc thẩm.

Bị hại Võ Thị M không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 45/2022/HS-ST ngày 14 tháng 4 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong không bị

kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi thành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- VKS, CA, TA, THA huyện T.Phong;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Thuận;
- Những người tham gia tố tụng;
- PV06 - Công an tỉnh Bình Thuận;
- Lưu: Hồ sơ, Tổ HCTP, Tòa hình sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Hồng Thái